

Affärsverket Lovisa Vatten

Tid 15.08.2024 kl 17:00 - 18:05

Plats Affärsverket Lovisa Vatten, Chiewitzgatan 16

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Karlsson Mikael Holmström Eeva Lönnfors Mats Malmberg Irene Böhme Fredrik	ordförande vice ordförande medlem medlem medlem	avlägsnade sig kl. 17:51 § 8
Övriga	Maria Sippala Tove Ståhl	vattenaffärsverkets direktör sekreterare	
Frånvarande	Sjöholm Markus	st:s representant	

Underskrifter

Mikael Karlsson
ordförandeTove Ståhl
sekreterare

Behandlade ärenden 29 - 36

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Mats Lönnfors
protokolljusterareIrene Malmberg
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 21.8-11.9.2024

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

**Re: Loviisan Vesiliikelaitoksen pöytäkirja 15.8.2024 on valmis tarkastettavaksi
Gambitdocsissa / Affärsverket Lovisa Vattens protokoll 15.8.2024 är klart för justering i
Gambitdocs.**

Mats Lönnfors <mats.a.lonnfors@gmail.com>

ma 19.8.2024 13.59

Vastaanottaja:Tove Ståhl <tove.stahl@loviisa.fi>

Olen tarkastanut ja hyväksynyt Loviisan Vesiliikelaitoksen johtokunnan 15.08.2024 pöytäkirjan liitteineen.

ma 19. elok. 2024 klo 13.40 Tove Ståhl <tove.stahl@loviisa.fi> kirjoitti:

Loviisan Vesiliikelaitoksen pöytäkirja 15.8.2024 liitteineen on valmis tarkastettavaksi Gambitdocsissa. Vastaus pyydetään tähän viestiin.

Affärsverket Lovisa Vattens protokoll 15.8.2024 jämte bilagor är klart för justering i Gambitdocs. Svar ombeds till detta meddelande.

kansio/pärm: LOVESI-LOVATT / 20240815 / pöytäkirjantarkastus / protokolljustering FIN ja SWE

yt. / mvh Tove

Tove Ståhl

taloussihteeri / ekonomisekreterare

Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten

[Chiewitzinkatu 16 / Chiewitzgatan](#) 16

07900 Loviisa / Lovisa

puh. / tel. 0440 555 833

tove.stahl@loviisa.fi

tove.stahl@loviisa.fi.turvaposti.fi

[Tutustu esitteeseemme / Läs vår broschyr](#)

Re: Loviisan Vesiliikelaitoksen pöytäkirja 15.8.2024 on valmis tarkastettavaksi Gambitdocsissa / Affärsverket Lovisa Vattens protokoll 15.8.2024 är klart för justering i Gambitdocs.

Irene Malmberg <irenemalmberg@hotmail.com>

ti 20.8.2024 19.30

Vastaanottaja:Tove Ståhl <tove.stahl@loviisa.fi>

Olen tarkastanut Loviisan Vesiliikelaitoksen 15.8.2024 kokouksen pöytäkirja liitteineen.

Jag har justerat Affärsverket Lovisa Vattens mötesprotokoll 15.8.2024 jämte bilagor.

Loviisa 20.8.2024

Irene Malmberg

Lähetetty sovelluksesta [Outlook for iOS](#)

Lähetetty: Tove Ståhl <tove.stahl@loviisa.fi>

Lähetetty: Monday, August 19, 2024 1:40:05 PM

Vastaanottaja: mats.a.lonnfors@gmail.com <mats.a.lonnfors@gmail.com>; Irene Malmberg (luottamushenkilö) <irenemalmberg@hotmail.com>

Aihe: Loviisan Vesiliikelaitoksen pöytäkirja 15.8.2024 on valmis tarkastettavaksi Gambitdocsissa / Affärsverket Lovisa Vattens protokoll 15.8.2024 är klart för justering i Gambitdocs.

Loviisan Vesiliikelaitoksen pöytäkirja 15.8.2024 liitteineen on valmis tarkastettavaksi Gambitdocsissa. Vastaus pyydetään tähän viestiin.

Affärsverket Lovisa Vattens protokoll 15.8.2024 jämte bilagor är klart för justering i Gambitdocs. Svar ombeds till detta meddelande.

kansio/pärm: LOVESI-LOVATT / 20240815 / pöytäkirjantarkastus / protokolljustering FIN ja SWE

yt. / mvh Tove

Tove Ståhl

taloussihteeri / ekonomisekreterare

Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten

Chiewitzinkatu 16 / Chiewitzgatan 16

07900 Loviisa / Lovisa

puh. / tel. 0440 555 833

tove.stahl@loviisa.fi

tove.stahl@loviisa.fi.turvaposti.fi

[Tutustu esitteeseemme / Läs vår broschyr](#)

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 29	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 30	Protokolljusterare	4
§ 31	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 32	Delårsrapport 1–6/2024	6
§ 33	Överföring av Pitkäpää vattenandelslags stamledningsnät och verksamhet till Affärsverket Lovisa Vatten, affärsverksamhetsaffär	7
§ 34	Ändringar i anslagen för investeringsobjekt	10
§ 35	För kännedom	11
§ 36	Övriga ärenden	13

Mötets laglighet och beslutförhet

LOVATT 15.08.2024 § 29

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

LOVISA STAD

PROTOKOLL

5/2024

4

Affärsverket Lovisa Vatten

§ 30

15.08.2024

Protokolljusterare

LOVATT 15.08.2024 § 30

Förslag

Direktionen väljer två protokolljusterare.

Beslut

Direktionen valde medlemmarna Mats Lönnfors och Irene Malmberg.

Affärsverket Lovisa Vatten

§ 32

15.08.2024

Delårsrapport 1–6/2024LOVATT 15.08.2024 § 32
602/00.01.02/2024

Beredning

Direktören för vattenaffärsverket Maria Sippala, tfn 040 555 04 06

Affärsverket Lovisa Vattens delårsrapport omfattar en period från början av året till slutet av juni. Vad gäller ekonomin har det första halvåret i huvudsak gått enligt budgeten. Elpriset har gått ner jämfört med förra året, men prisen på byggnadsmaterial förblir på hög nivå.

Bilaga 5 Delårsrapport 1–6/2024

Föredragning

Vattenaffärsverkets direktör Maria Sippala

Förslag

Direktionen antecknar delårsrapporten och investeringssituationen för kännedom.

Beslut

Direktionen antecknade delårsrapporten och investeringssituationen för kännedom.

Överföring av Pitkäpää vattenandelslags stamledningsnät och verksamhet till Affärsverket Lovisa Vatten, affärsverksamhetsaffär

LOVATT 15.08.2024 § 33

615/02.07.01/2024

Beredning

Direktören för vattenaffärsverket Maria Sippala, tfn 040 555 04 06

Stadsfullmäktige godkände på sitt sammanträde 12.6.2019 (§ 66) de principer enligt vilka vattenandelslag kan, om de så önskar, överlåta sina ledningsnät och ansvar till Affärsverket Lovisa Vatten. Stadsfullmäktige befullmäktigade vattenaffärsverket att motta stamledningar och linjepumpstationer om andelslaget uppfyller de villkor som ställdes i beslutet.

Pitkäpää vattenandelslag har nu lämnat in en begäran till Affärsverket Lovisa Vatten om att dess verksamhet ska slås samman med Affärsverket Lovisa Vatten. Denna begäran och ett utkast till avtal om affärsverksamhetsaffären finns som bilaga till föredragningslistan.

Bilaga 6, 7

Vattenaffärsverket och Pitkäpää andelslag har redan under flera år förhandlat om en sammanslagning. Vattenandelslaget har också fått understöd från Närings-, trafik- och miljöcentralen för genomförandet av sammanslagningsutredningar. Ramboll har undersökt de ekonomiska konsekvenserna av en sammanslagning både ur andelslagets och ur vattenaffärsverkets perspektiv. Av utredningen framgår att det finns ett tryck på såväl vattenandelslaget som vattenaffärsverket att höja avgifterna under de kommande åren. Enligt utredningen är det ekonomiskt förnuftigt att ansluta vattenandelslaget till vattenaffärsverket, om områdesspecifika grund- och anslutningsavgifter införs. Grundavgiften på ett vattenandelslags område bör vara dubbelt så stor som vattenaffärsverkets grundavgift. Anslutningsavgiften bör vara 1,7-faldig. Det har gjorts en kassaflödesberäkning för affärsverksamheten utgående från de områdesspecifika grundavgifterna. Enligt beräkningen skulle resultatet på Pitkäpää vattenandelslags område på årsnivå uppgå till cirka 10 000 euro medan avskrivningarna skulle uppgå till cirka 16 700 euro, vilket innebär att resultatet inte täcker avskrivningarna till fullo ens med förhöjda avgifter.

För närvarande har vattenandelslaget 60 anslutna fastigheter. Ledningsnätet har en längd på cirka 15 kilometer. Det finns fyra pumpstationer på stamlinjen. Områdeseffektiviteten, det vill säga förhållandet mellan antalet anslutna fastigheter och längden på vattenförsörjningsnätet, är således mindre än i detaljplanerade områden. Detta innebär att också enhetskostnaden för de producerade vattentjänsterna är större, vilket motiverar högre grundavgifter.

Pitkäpää vattenandelslag har tagit ut en anslutningsavgift på 7 400 euro. Anslutningsavgifterna har varit moms fria. Detta innebär att anslutningsavgifterna varit både överlåt- och återlämningsbara. För vattenaffärsverkets anslutningsavgifter betalar kunden mervärdesskatt, och anslutningsavgiften är endast överlåtbar. De återlämningsbara anslutningsavgifterna

kommer att utgöra ett främmande kapital på cirka 0,6 miljoner euro, som tas upp i vattenaffärsverkets balansräkning. På motsvarande sätt kommer det på balansräkningens aktivsida att finnas cirka 519 000 euro för fasta byggnader och anordningar. Återbetalning av anslutningsavgiften kommer i fråga i en situation där fastighetens byggplats helt och hållet tas ur bruk.

I de principer som stadsfullmäktige godkänt fastställs bland annat att ingen ersättning betalas till vattenandelslaget, att ledningsnätverket ska överlåtas skuldfritt och att det måste finnas uppgifter om ledningsnätet och också tillstånd för placering av ledningsnätet. Pitkääppää Vattenandelslag uppfyller anslutningsvillkoren när andelslagets banklån är betalat. Vid bokslutstidpunkten 2023 uppgick banklånet till 8 518 euro. En digital karta över ledningsnätet har lämnats till vattenaffärsverket redan tidigare. Ett vattenrör som läckt (under vatten) sanerades våren 2024, så ledningsnätet är funktionsdugligt.

Bland de principer som stadsfullmäktige godkänt anges också följande: "Vattenaffärsverket avtalar om ett serviceavtal med en aktör som kan sköta pumpstationernas service och reparationer till ett konkurrenskraftigt pris. I detta fall har enskilda anslutna ett nummer (adress) varifrån de får hjälp vid behov. Utgiften på servicen samt reparationer hör till den anslutna." Vattenaffärsverket kan tillstålla vattenandelslagets kunder en lista över de servicefirmor som för närvarande är verksamma i området, men vattenaffärsverket kan inte ingå ett avtal som skulle förplikta enskilda kunder att anlita ett visst företag för service och reparationer.

Pitkääppää vattenandelslag har inte för närvarande ett fastställt verksamhetsområde. Om affärsverksamhetsaffären genomförs, kommer vattenaffärsverket att ansöka om fastställande av verksamhetsområdet för Pitkääppääområdet.

I sin begäran har andelslaget förutsatt information om kommande servicevillkor och -avgifter. I fråga om servicevillkor hänvisar vattenaffärsverket till de allmänna leveransvillkoren för vattentjänstverk, som bland annat finns på vattenaffärsverkets webbplats. Servicen kommer också i övrigt att genomföras på samma sätt som för vattenaffärsverkets nuvarande kunder. Enligt lagen om vattentjänster ska bruksavgifterna vara lika stora, men grund- och anslutningsavgifterna kan vara av olika storlek i olika områden, om detta behövs för att principen om förorenarens ansvar ska kunna genomföras eller av något annat skäl. Vattenaffärsverket kommer att föreslå införande av områdesspecifika grund- och anslutningsavgifter i enlighet med vad som föreslås i sammanslagningsutredningen. Dessutom kommer nya anslutningar endast att vara överlåtbara, inte återlämningsbara.

Av vattenaffärsverket förutsätter affärsverksamhetsaffären ingående av anslutningsavtal och kundrelationer. Vattenmätarna måste också bytas genom vattenaffärsverkets försorg.

Målet är att affärsverksamhetsaffären genomförs under 2024, eftersom andelslagets förluster preskriberas årligen, vilket ökar andelslagets försäljningsvinst och den inkomstskatt som ska betalas. Pitkääppää vattenandelslag och vattenaffärsverket kommer närmare överens om tidtabellen i det skede då andelslaget har fattat sitt eget beslut om affärsverksamhetsaffären och lämnat in de behövliga handlingarna till vattenaffärsverket.

Affärsverket Lovisa Vatten

§ 33

15.08.2024

- Föredragning Vattenaffärsverkets direktör Maria Sippala
- Förslag - Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten beslutar godkänna överföringen av Pitkäpää Vattenandelslags stamledningsnät och verksamhet till Affärsverket Lovisa Vatten.
– Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten befullmäktigar direktören för vattenaffärsverket att göra smärre ändringar i köpebrevet innan det undertecknas, under förutsättning att justeringarna inte inverkar på köpesumman.
- Behandling Direktören för vattenaffärsverket Sippala kompletterade sitt förslag enligt följande:
Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten beslutar godkänna överföringen av Pitkäpää Vattenandelslags stamledningsnät och verksamhet till Affärsverket Lovisa Vatten, när andelslaget fyller de av stadsfullmäktige godkända principer enligt vilka vattenandelslagen kan, om de så önskar, överlåta sina ledningsnät och ansvar till Affärsverket Lovisa Vatten (FM § 66 12.6.2019).
- Beslut - Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten beslutar godkänna överföringen av Pitkäpää Vattenandelslags stamledningsnät och verksamhet till Affärsverket Lovisa Vatten, när andelslaget fyller de av stadsfullmäktige godkända principer enligt vilka vattenandelslagen kan, om de så önskar, överlåta sina ledningsnät och ansvar till Affärsverket Lovisa Vatten (FM § 66 12.6.2019).
– Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten befullmäktigar direktören för vattenaffärsverket att göra smärre ändringar i köpebrevet innan det undertecknas, under förutsättning att justeringarna inte inverkar på köpesumman.

Ändringar i anslagen för investeringsobjekt

LOVATT 15.08.2024 § 34
604/02.02.02/2024

Beredning

Direktören för vattenaffärsverket Maria Sippala, tfn 040 555 0406

Bland investeringarna i Affärsverket Lovisa Vattens budget 2024 hade man reserverat ett anslag på 50 000 euro för sanering av en pumpstation. Pumpstationssaneringen konkurrensutsattes i början av 2024. Det reserverade anslaget räcker inte till för att genomföra saneringen eftersom det lägsta anbudet för saneringen var 77 900 euro. Dessutom kommer grävarbetet att medföra kostnader.

I början av året slutförde man uppdateringen av kunddatassystemet, som man hade inlett förra året. I investeringsplanen för detta år har man inte reserverat pengar för detta objekt. Till uppdateringen av kunddatasystemet har det gått cirka 43 500 euro i år.

Anslaget för investeringsobjektet pumpstationssanering ökas med 40 000 euro. Anslaget för investeringsobjektet "Kunddatasystem" ökas med 43 500 euro. På motsvarande sätt minskas anslaget för investeringsobjektet "Sanering av gamla ledningar, avloppsverket 2024" med 83 500 euro på det sätt att anslaget för hela året uppgår till 416 500 euro.

Föredragning

Vattenaffärsverkets direktör Maria Sippala

Förslag

Direktionen beslutar genomföra de nödvändiga anslagsöverföringarna.

Beslut

Direktionen beslutar genomföra de nödvändiga anslagsöverföringarna.

Anslaget för investeringsobjektet pumpstationssanering ökas med 40 000 €

Anslaget för investeringsobjektet "Kunddatasystem" läggs till med 43 500 €
På motsvarande sätt minskas anslaget för investeringsobjektet "Sanering av gamla ledningar, avloppsverket 2024" med 83 500 euro på det sätt att anslaget för hela året uppgår till 416 500 euro.

För kännedom

LOVATT 15.08.2024 § 35

Mottagna kontrollrapporter (rapporterna finns till påseende i elektronisk form):

- Grundvattentäkternas inverkan på grundvattenförhållandena, sammanfattande rapport 2023
- kontroll av vattenmiljön vid reningsverket i Liljendal, maj 2024
- vattenprovsresultat för industriavloppsvatten I/2024
- kontrollrapport över Lovisaån 19.2.2024
- kontrollrapport 7/24, 8/24, 9/24, 10/24, 11/24 över Vårdö reningsverk
- kontrollrapport över vattenmiljön vid Vårdö reningsverk, årssammanfattning 2023
- I Isnäs togs extra nätverksprov innan spolningar utfördes, vid två punkter överskred manganhalten kvalitetsrekommendationen (52 och 53 mikrogram/liter) något, men i övrigt var resultaten mycket låga. Nya prov togs vid dessa punkter efter spolningarna, och manganhalten uppgick till 2 mikrogram/liter vid en av punkterna och till 1 mikrogram/liter vid den andra. Det kan konstateras att spolningarna var lyckade, och spolningar kommer att utföras om somrarna även i fortsättningen, för att få bort det sediment som samlats i ledningarna. Vattenuttaget från Lovisanejdens Vatten Ab:s ledning har utökats, men under perioder med hög förbrukning fås inte tillräckligt med vatten via denna ledning. Det skulle kräva byggande av flera tryckkökningsstationer mellan Liljendal och Isnäs. Vattenaffärsverket utreder hur avmanganisering kunde genomföras vid Isnäs vattentäkt. För tillfället tas en liten mängd vatten från Isnäs vattentäkt (cirka 1–2 m³/d) för att vattnet ska räcka till.
- Direktionen har begärt en redogörelse för kostnaderna av saneringen på Drottninggatan–Östra Tullgatan. Kostnaderna har utretts genom att gå igenom fakturorna från 2022–2023. Kostnaderna för maskinarbete, stenmaterial, brytning, brunnar, tjälsmältning och arkeologisk övervakning har uppgått till cirka 435 000 euro. Kostnaderna för rörmaterial har beräknats uppgå till cirka 34 000 euro, vilket innebär att den totala kostnaden för saneringsarbetet har uppgått till cirka 469 000 euro.
- Tjänsteinnehavarbeslut § 8/2024

Tjänsteinnehavarbeslutet har i enlighet med 44 § i förvaltningsstadgan tillställts direktionens ordförande per e-post. Enligt 138 § i kommunallagen ska en begäran om omprövning framställas inom 14 dagar. Ärendet ska enligt 92 § i kommunallagen tas upp till behandling i ett högre organ inom den tid inom vilken begäran om omprövning av beslutet enligt 134 § ska framställas. Tidsfristen för framställande av en begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslutet § 8/2024 går ut 27.8.2024.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Direktionen antecknade ärendena samt tjänsteinnehavarbeslutet § 8/2024 för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övetagningsrätt i ärendet.

Affärsverket Lovisa Vatten § 36

15.08.2024

Övriga ärenden

LOVATT 15.08.2024 § 36

Förslag

Direktionen behandlar andra uppkommande frågor.

Följande möte.

Beslut

Direktionen behandlade andra uppkommande frågor.

- Ett infotillfälle för vattenandelslagen hålles i Servicehuset Esplanad torsdagen 19.9.2024 kl. 17:00-19:00.

Följande möte hålles 8.10.2024 kl. 17:00.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 29, § 30, § 31, § 32, § 35, § 36

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 33, § 34**ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorskontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.